

Pizzicato Five, Party

(Hiroshi Nakayama/Ryouko Suzuki/Kazuo Yamamoto/Haroumi Hosono)

Translators: Jun Yamashiro and David Kamil

kyou wa uchi de PARTY
ano ko chikachika DAISY LOOK
FLOWER BUCKLE ni RED KINKY BOOTS
oheso marudashi BABY JANE
minna no akogare yo

odoru ano ko wa PRINCESS OF GROOVE
konya no ano ko no aite wa
otsumu kurukuru sukariizu
RAVE ikareta PARTY
minna no akogare yo

odoru odoru OH DOLL UP PARTY
kokoro ukiuki BOOGIE WOOGIE MUSIC
odoru odoru OH DOLL UP PARTY
kokoro ukiuki BOOGIE WOOGIE

kyou wa uchi de PARTY
ano ko chikichiki FUTURE GIRL
LASER BEAM ni SILVER 3-D GLASSES
DANCE furifuri SWEET JANE
minna no akogare yo

odoru ano ko wa SILICONE QUEEN
konya no ano ko no aite wa
DISK pikapika CDJ
HOUSE abunai PARTY
minna no akogare yo

kyou wa uchi de PARTY
ano ko chikachika DAISY LOOK
FLOWER BUCKLE ni RED KINKY BOOTS
PSYCHE ikeike PARTY
minna no akogare yo

odoru odoru OH DOLL UP PARTY
kokoro ukiuki BOOGIE WOOGIE MUSIC
odoru odoru OH DOLL UP PARTY
kokoro ukiuki BOOGIE WOOGIE

there is a party at the house today
that girl has a flashy "daisy look";
flower buckle and red kinky boots
navel-exposed Baby Jane
everyone longs to be her

that dancing girl is the Princess of Groove
her partner for tonight
is a head-spinning Scarleeze (?)
crazy rave party
everyone longs to be her

dance, dance, oh, doll-up party
heart-pounding boogie-woogie music
dance, dance, oh, doll-up party
heart-pounding boogie-woogie

there is a party at the house today

that girl is a mechanical future girl
laser beam and silver 3-D glasses
contentedly-dancing Sweet Jane
everyone longs to be her

that dancing girl is a silicone queen
her partner for tonight
is a disk-flashing CDJ
dangerous house party
everyone longs to be her

there is a party at the house today
that girl has a flashy "daisy look"
flower buckle and red kinky boots
psychedelic go-go party
everyone longs to be her

dance, dance, oh, doll-up party
heart-pounding boogie-woogie music
dance, dance, oh, doll-up party
heart-pounding boogie-woogie